

Е.С. ИОНКИНА, К.С. КРЮЧКОВА
(Волгоград)

СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ ПРОЦЕССА ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО СТУДЕНТА В РОССИЙСКОМ ВУЗЕ

Рассматривается формирование профессионально-языковой компетентности иностранного студента как способ совершенствования обучения иностранца в российском вузе. Приводятся определение и уровни сформированности данного феномена, описывается система принципов, которым должен следовать преподаватель в процессе подготовки иностранных студентов.

Ключевые слова: *иностраннный студент, профессионально-языковая компетентность.*

Министерством науки и образования Российской Федерации разработан мониторинг эффективности деятельности вузов. Одним из основных показателей эффективности считается международная деятельность. При оценке данного показателя предлагается учитывать численность обучающихся в вузе иностранных студентов.

Для увеличения количества студентов, приезжающих на обучение в Россию из различных стран мира, необходимо совершенствовать подготовку иностранных граждан в вузах Российской Федерации. Формирование профессионально-языковой компетентности иностранного студента как цель обучения в российских вузах выступает предпосылкой к профессиональному становлению обучаемого, следовательно, является плодотворным решением данного вопроса.

Под профессионально-языковой компетентностью иностранного студента мы понимаем профессионально значимое качество студента, которое реализует социальную потребность в профессиональном становлении, способствует самостоятельному и профессиональному осуществлению учебно-познавательной деятельности в условиях неродной языковой среды, распознаванию и порождению научных текстов, использованию языковых средств изучаемого языка. К существенным характеристикам качества относятся соответствующие определенной профессии знания, умения, навыки, а также ценностные ориентации, необходимые для систематического повышения квалификации [2].

В процессе становления профессионально-языковой компетентности выделяются четыре уровня: описательный, терминологический, терминосистемный, профессионально-теоретический. Каждый из них имеет качественную определенность и характеризуется единством структурных компонентов [2].

Экспериментальная работа по формированию профессионально-языковой компетентности проводилась на базе факультета подготовки иностранных специалистов Волгоградского государственного технического университета. Первоначально нами был проведен фрагментарно-формирующий эксперимент с целью доказательства эффективности применения учебно-познавательных задач в качестве средства формирования компетентности. Данная работа включала в себя три стадии: диагностическую, непосредственно эксперимент и повторную диагностику. Первая стадия подразумевала определение уровня сформированности исследуемой компетентности у студентов. Вторая заключалась в применении учебно-познавательных задач к изучаемой на момент проведения эксперимента теме по предмету «Физика». Тема соответствовала рабочей программе факультета подготовки иностранных специалистов. К третьей стадии мы отнесли повторную диагностику исследуемого феномена.

Проанализировав полученные экспериментальные данные, мы пришли к выводу, что учебно-познавательные задачи благодаря своей эффективности в формировании профессионально-языковой компетентности должны занимать центральное место в процессе подготовки иностранных студентов, соответственно, целью нашей дальнейшей экспериментальной работы стали разработка и апробация методики применения учебно-познавательных задач при формировании профессионально-языковой компетентности иностранного студента. Разработанная методика реализовывалась на протяжении системного формирующего эксперимента, который составил основу педагогического эксперимента. Обращаем внимание на то, что под «учебно-познавательной задачей» мы понимаем описывающую какое-то явление учебную комбинацию, формулировка которой содержит определенное противоречие, требующее от обучающегося для своего разрешения активной мыслительной деятельности и наличия определенных базовых умений, и предпо-

лагает ряд учебных действий, приводящих к разрешению противоречия и решению задачи [3].

Системный формирующий эксперимент проводился по предмету «Физика» в течение первого и второго семестров 2010/11 уч. г. В эксперименте принимали участие 24 иностранных студента инженерного профиля обучения факультета подготовки иностранных специалистов Волгоградского государственного технического университета. Контрольная группа была сформирована из 32 иностранных студентов инженерного профиля параллельных групп, в которых занятия проводили преподаватели, не использующие разработанных нами учебно-познавательных задач.

Опытно-экспериментальная работа включала три этапа реализации системы дидактических условий процесса формирования профессионально-языковой компетентности: диагностический, практико-обучающий и деятельностно-преобразующий. Первый этап подразумевал выявление уровня подготовки иностранных студентов по профилирующему предмету «Физика» и русскому языку, стимулирование познавательного интереса студентов, интереса к овладению профессионально-языковой компетентностью. На данном этапе обучающиеся включались в процесс решения учебно-познавательных задач. Целью второго этапа было формирование стремления студентов к преодолению национально-личностных затруднений, развитие умения применять теоретические знания в практической деятельности. Последний этап заключался в комплексном применении всех видов речевых умений и знаний по профилирующему предмету на практике; создании на занятиях такой атмосферы, при которой студент стремится стать профессионалом.

Принимая во внимание тот факт, что педагогические принципы – это «доминанта бытия педагога, заповедь, определяющая смысл и содержание его деятельности, обеспечивающая его выбор из вариантов профессионального поведения ключевых бытийных позиций педагогического взаимодействия» [1, с. 80], мы определили систему принципов, которым должен следовать преподаватель в процессе подготовки иностранных студентов. Данная система включает в себя принципы доступности, профессионализма, сознательности и активности обучающихся, диалогизма и наглядности. В ее структуре системообразующим принципом педагогической помощи является принцип диалогизма, поскольку

именно он создает возможность формирования профессионально-языковой компетентности иностранного студента в процессе его общения в иноязычной языковой среде с собой, другими, новой культурой.

Наряду с принципом диалогизма на диагностическом этапе реализуется принцип доступности, практико-обучающему этапу соответствует сочетание принципа наглядности и принципа сознательности и активности обучающихся, деятельностно-преобразующий этап предполагает системное применение всех принципов.

Анализ данных, полученных в контрольной и экспериментальной группах, позволил заметить следующее:

- ускоренное продвижение с одного уровня сформированности профессионально-языковой компетентности на другой у иностранных студентов наблюдается на всех этапах эксперимента;
- разработанная методика организации процесса решения учебно-познавательных задач в системе подготовки иностранного студента обеспечивает ускоренное формирование профессионально-языковой компетентности.

Таким образом, мы приходим к выводу, что для совершенствования процесса обучения иностранных студентов в российских вузах необходимо формирование их профессионально-языковой компетентности. Логика формирования данной компетентности заключается в последовательном прохождении четырех уровней сформированности рассматриваемого феномена (описательного, терминологического, терминистического и профессионально-теоретического) в результате соблюдения принципов доступности, профессионализма, сознательности и активности обучающихся, диалогизма и наглядности. Реализовывать данные принципы необходимо с учетом специфики специальности обучаемых и процесса подготовки студентов в условиях неродной языковой среды.

Литература

1. Борытко Н.М. В пространстве воспитательной деятельности: монография. Волгоград: Перемена, 2001.
2. Ионкина Е.С. Формирование профессионально-языковой компетентности иностранного студента на этапе довузовской подготовки: дис. ... канд. пед. наук. Волгоград, 2012.
3. Юлпатова Е.Ю. Диалог в практике вузовского обучения специальным дисциплинам будущих дирижеров хора: дис. ... канд. пед. наук. Волгоград, 2011.

4. Сергеев Н.К., Борытко Н.М. Непрерывное педагогическое образование. Научная школа Н.К. Сергеева: сб. науч. тр. / науч. ред. Н.К. Сергеев, сост. и отв. ред. Н.М. Борытко. Волгоград, 2011.

* * *

1. Boryitko N.M. V prostranstve vospitatelnoy deyatelnosti: monografiya. Volgograd: Peremena, 2001.

2. Ionkina E.S. Formirovanie professionalno-yazykovoy kompetentnosti inostrannogo studenta na etape dovuzovskoy podgotovki: dis. ... kand. ped. nauk. Volgograd, 2012.

3. Yulpatova E.Yu. Dialog v praktike vuzovskogo obucheniya spetsialnyim distsiplinam buduschih dirizherov hora: dis.... kand. ped. nauk. Volgograd, 2011.

4. Sergeev N.K., Boryitko N.M. Nepreryivnoe pedagogicheskoe obrazovanie. Nauchnaya shkola N.K. Sergeeva: sb. nauch. tr. / nauch. red. N.K. Sergeev, sost. i отв. red. N.M. Boryitko. Volgograd, 2011.

Improvement of the process of teaching foreign students at Russian higher schools

There is considered the formation of the professional language competence of a foreign student as the way of improvement of teaching foreign students at Russian higher schools. There is given the definition and the levels of development of this phenomenon, described the system of principles that teachers should follow in the process of foreign students training.

Key words: foreign student, professional language competence.

(Статья поступила в редакцию 12.01.2014)

